



بعد التسجيل يمكنكم الحصول على المواد التي يتم توزيعها



## خدمات التعليم والصحة

## عند دخولك اراضي حكومة اقليم كردستان

١. عند وصولك نقطة التفتيش التابعة لحكومة اقليم كردستان لأول مرة عليك مراجعة وحدة الاسايش لتسجيل اسمك و اسماء افراد عائلتك لاستلام رخصة العبور من نقطة التفتيش الى مخيم دوميز .



٢. عند استلام رخصة العبور من وحدة اساييش الاقليم يمكنك استئجار سيارة تاكسي او باص داخل الكراج الموجود في قرية شلكيا الى مخيم دوميز، علما ان سعر سيارة الاجرة للشخص الواحد ١٥,٠٠٠ دينار عراقي ، واجرة الشخص الواحد في الباص ١٠,٠٠٠ دينار.



٣. العملة المستخدمة في الاقليم هي الدينار العراقي بالإضافة الى الدولار، ويفضل تغيير العملة داخل المخيم، ويمكن دفع اجرة التاكسي بالعملة السورية. علما ان سعر الليرة السورية تقريبا ١٦,٠٠٠ مقابل الدينار العراقي.

## عند وصولك الى المخيم

١. عند وصولك الى مخيم دوميز عليك مراجعة وحدة الامن -الاسايش اولاً مع افراد عائلتك في مدخل المخيم لغرض تسجيل اسمائكم (انظر رقم ١).
٢. مراجعة مديرية الهجرة و المهجرين للتسجيل للمرة الثانية (انظر رقم ٢).
٣. بعد ذلك يمكنك تسجيل نفسك و افراد عائلتك لدى المفوضية السامية لشؤون اللاجئين UNHCR لاستلام ورقة الإقامة الأولية التي تمكنك من الحصول على هوية الإقامة في المخيم (انظر رقم ٣).
٤. كل المعلومات التي تتعلق بأجراءات الإقامة يمكن استلامها من مكتب مفوضية اللاجئين
٥. ان مكاتب مفوضية اللاجئين ودائرة الهجرة والمهجرين سوف يرشدك الى مواد الاغاثة التي تستحقها عند دخولك المخيم
٦. بعدها عليك مراجعة الاسايش مرة ثانية لاستلام ورقة فحص الدم لغرض معاملة الإقامة في اقليم كردستان
٧. بعد حصولك على الإقامة في اقليم كردستان ، يمكنك العيش داخل المخيم ، كما يمكنك التنقل و الذهاب الى كافة محافظات الاقليم و التمتع بالخدمات الصحية والتعليم وحق العيش خارج المخيم و العمل .



## الخدمات الاجتماعية - النفسية

في حالة وجود اي نوع من المشاكل الاجتماعية او النفسية، فأن الوحدة النفسية الاجتماعية التابعة لمنظمة UPP/PAO مفتوحة لاربعة ايام في الاسبوع من الأحد والى الأربعاء من الساعة الحادية عشر الى الخامسة عصرا (انظر الى الخارطة)  
هناك اخصائيون في المجال الاجتماعي والنفسي في استقبالكم  
الاستفسار: وحدة الاستشارات النفسية و الاجتماعية : ٠٧٥٠٨٥٧٣٣١٧



## كيفية الحصول على عمل

لكل لاجئ الحق في العمل في الاقليم داخل المخيم او في المدن، ولكن لا يوجد جهة رسمية او غير رسمية تتبنى ايجاد فرص عمل.

## الهواتف الضرورية

الاسعاف: ٠٧٥٠٤٥٨٩٢١٥  
الاطفاء: ٠٧٥٠٧٣٣٣٥٩٩ / ٠٧٥٠٤٣١٥٢٥  
مشغل مولدة / طوارئ الكهرباء: ٠٧٥٠٧٩٨٥٧٥٣ / ٠٧٥٠١٩٨٣٨٨  
الموظف الكفر / دائرة الهجرة و المهجرين: ٠٧٥٠٥٠٣٥٣٠٣  
اللجنة الامنية و الانضباط للعوائل: ٠٧٥٠٩٣٩٠٥٤ / ٠٧٥٠٦٧٨٨٤٦١  
اللجنة الامنية و الانضباط للعزاب: ٠٧٥٠٢١٥٩٤٧١

### حقوق اللاجئين

توفير الحماية من الإعادة القسرية إلى بلد حيث سيتعرضون فيه لخطر الاضطهاد أو انتهاكات خطيرة لحقوق الإنسان. وهذا ما يعرف بمبدأ عدم الإعادة القسرية الذي يعتبر الأساس الذي بني عليه قانون اللاجئين  
الحماية من التمييز  
الحق في العمل والسكن والتعليم  
الحماية من العقوبة على دخول بلد بصورة غير مشروعة  
الحق في حرية التنقل  
الحق في الحصول على وثائق هوية ووثائق سفر.

### التزامات اللاجئين

على كل لاجئ إزاء البلد الذي يوجد فيه واجبات تفرض عليه، خصوصا، أن يتنصاع لقوانينه وأنظمته، وأن يتقيد بالتدابير المتخذة فيه للمحافظة على النظام العام.



## كيفية التسجيل لدى الامم المتحدة

١. يتم التسجيل لدى في مراكز التسجيل التابعة للمفوضية السامية لشؤون اللاجئين كافة ايام الاسبوع ما عدا الجمعة و السبت
٢. يجب حضور كافة افراد العائلة عند التسجيل و جلب كافة مستمسكاتهم الثبوتية
٣. جميع خدمات التسجيل مجانية

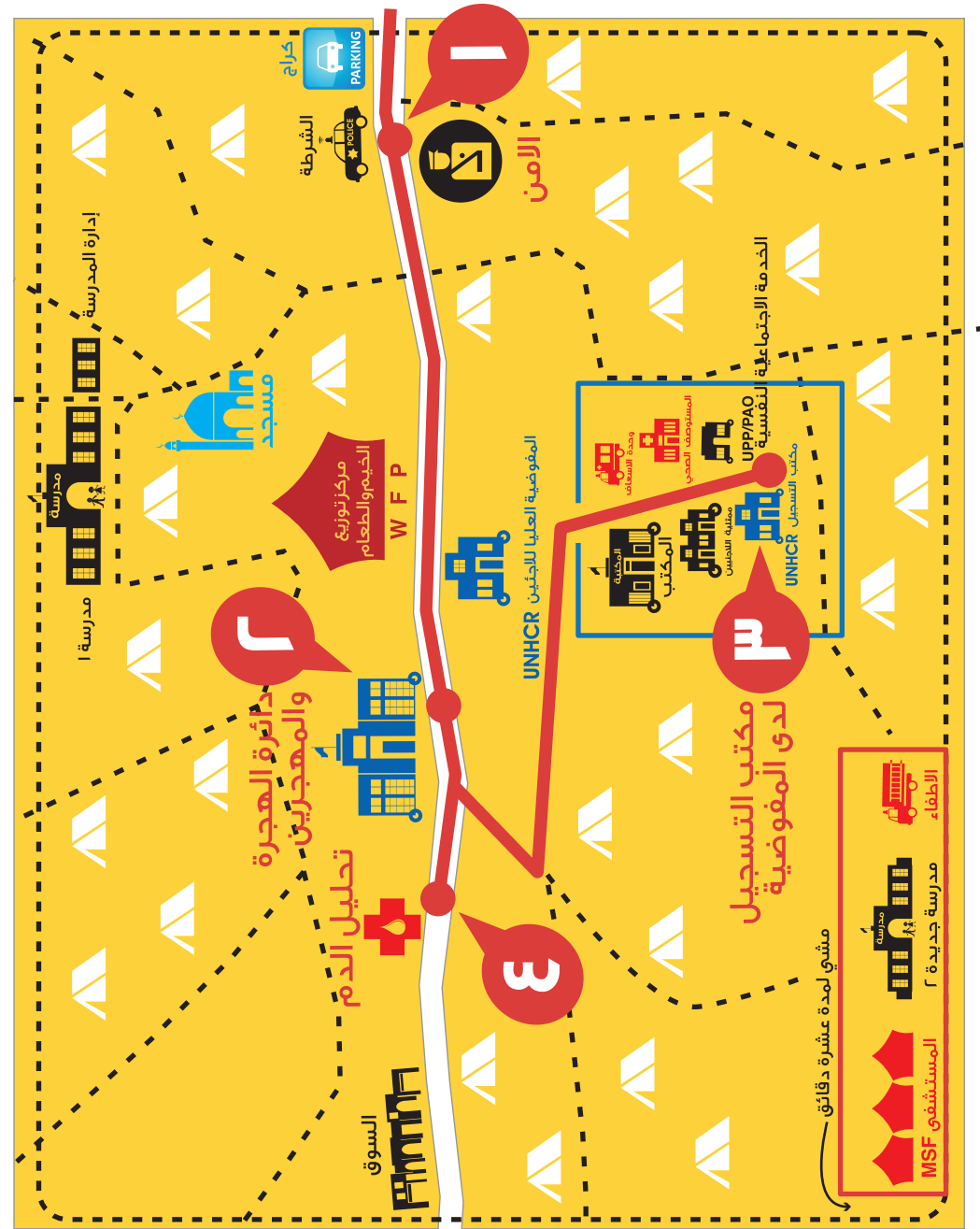
# كتيب الارشاد للاجئين

مساندة اللاجئين السوريين في مخيم دوميز، محافظة دهوك

## اعزائي الوافدين الجدد الى اقليم كردستان

مرحباً بكم في كردستان العراق، انتم الان بأمان تحت حماية سلطة حكومة اقليم كردستان. يرجى اتباع الارشادات و التوجيهات المدونة في هذه اللائحة لسلامتكم و ضمان سهولة وصولكم الى مخيم دوميز للاجئين.

بإمكانك الحصول على المساندة من خلال نقاط التفتيش و التسجيل التابعة لحكومة الاقليم و المنظمات الدولية و المحلية التي وجدت لخدمتكم و سلامتكم.



“Un Ponte per...”

Erbil office: 100 st - Zanko district - Ahmadi Khan street, 2nd floor, Erbil (KRG) - Iraq

Tel: +964 (0) 7507317493

e-mail: [erbil@unponteper.it](mailto:erbil@unponteper.it)

Headquarter: [www.unponteper.it](http://www.unponteper.it), [info@unponteper.it](mailto:info@unponteper.it)